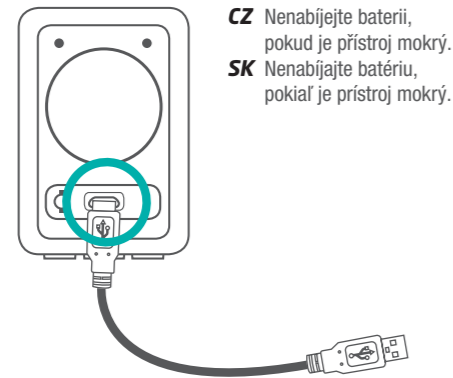


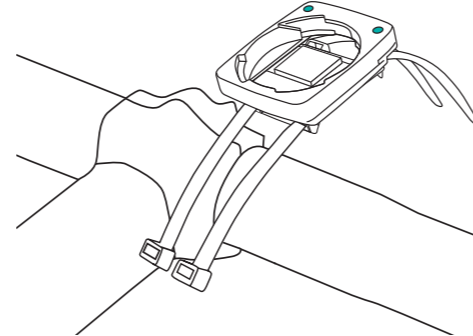
Nabíjení / Nabíjanie



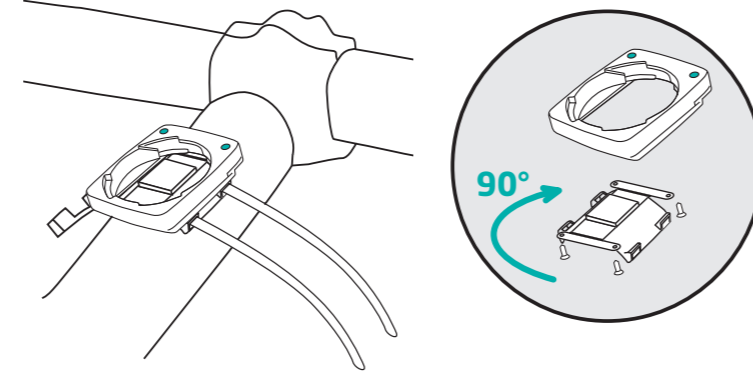
CZ Nenabíjajte baterii, pokud je přístroj mokrý.
SK Nenabíjajte batériu, pokiaľ je prístroj mokrý.

Montáž na řídítka / Montáž na riadidlá

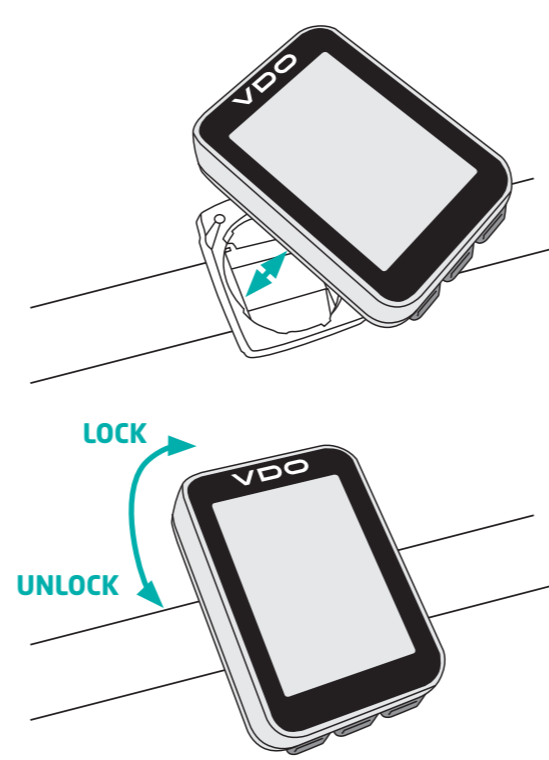
CZ Nejlepšího výkonu antény GPS dosáhnete při montáži computeru na řídítka.
SK Najlepší výkon antény GPS dosiahnete pri montáži počítača na riadidlá.



Montáž na představec / Montáž na predstavec



Montáž M7 GPS / Montáž M7 GPS



EU - Prohlášení o shodě

My, CYCLE PARTS GmbH, Le Quartier Hornbach 13, D-67433 Neustadt/Weinstraße, prohlašujeme na naši zodpovědnost, že cyklocomputer VDO M7 GPS je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními v Článku 3 R&TTE směrnice 1999/5/EC. Prohlášení o shodě můžete najít na www.vdocyclecomputing.com.

Neustadt, duben 2017

EU - Vyhlásenie o zhode

My, CYCLE PARTS GmbH, Le Quartier Hornbach 13, D-67433 Neustadt/Weinstraße, prehlasujeme na našu zodpovednosť, že cyklocomputer VDO M7 GPS je v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami v Článku 3 R&TTE smernice 1999/5/EC. Vyhlásenie o zhode môžete nájsť na www.vdocyclecomputing.com.

Neustadt, apríl 2017



Při nastavení a seřízení vašeho computeru na kolo využijte videa na našich internetových stránkách.

Pri nastavení a montáži vášho počítača na bicykel využite video na našich internetových stránkách.

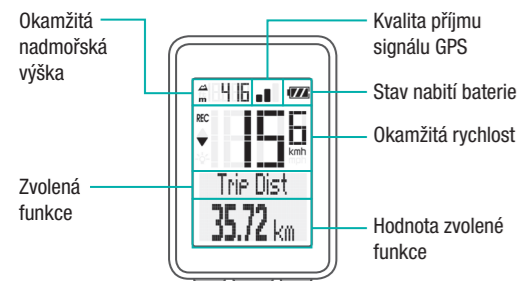
www.vdo-qr.de



Výukové video online
www.vdo-qr.com

M7 GPS

Displej



Okamžitá nadmořská výška
Kvalita příjmu signálu GPS
Stav nabití baterie
Okamžitá rychlost
Zvolená funkce
Hodnota zvolené funkce

Ikony



– "KM/H/MPH": zobrazuje jednotku rychlosti (kilometry/mile za hodinu)
– "▲▼": porovnávání okamžitě a průměrné rychlosti
– "REC" ikona: M7 GPS zaznamenává data jízdy
– "🔊" ikona: podsvícení displeje je zapnuté
– "m" nebo "ft": nadmořská výška zobrazená v metrech nebo stopách

Tlačítka



O tlačítko:
Stiskněte: Spuštění nebo zastavení jízdy
Stiskněte a podržte: Zobrazí nebo opustí menu
ALTI tlačítko:
Stiskněte: Zobrazení funkce nadmořské výšky
Stiskněte a podržte: Zobrazení rychlého nastavení nadmořské výšky

Režim podsvícení displeje ON/OFF:
Současně stiskněte tlačítka BIKE + ALTI =

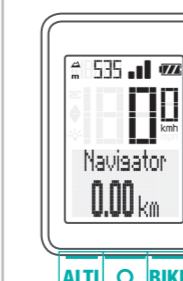
BIKE tlačítko:
Stiskněte: Zobrazení cyklistických funkcí
Stiskněte a podržte: Uloží nebo vynuluje data jízdy

Menu nastavení



Settings
Language
Dimension
Home Alti
Actual Alti
Clock
Beeper
Totals
Auto Pause

Nastavení funkce NAVIGATOR



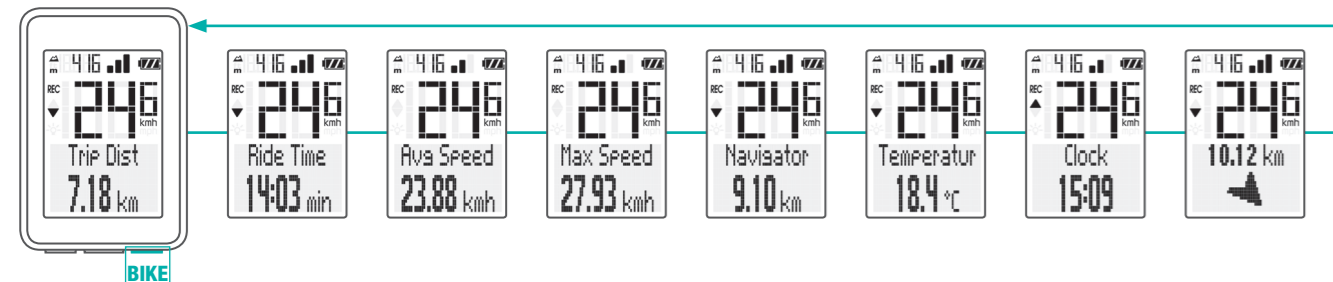
Funkce Navigator je druhá, zcela nezávislá denní vzdálenost.
Funkci Navigator:
– lze libovolně podle potřeby vynulovat, zcela nezávisle na denní vzdálenosti
– lze přednastavit na konkrétní hodnotu
– od nastavené hodnoty lze odečítat nebo načítat
– Stisknutím tlačítka **BIKE** zobrazíte funkci Navigator na displeji
– Stiskněte a podržte tlačítko **O**, dokud se nezobrazí menu nastavení
– **Nastavení hodnoty:** Stiskněte tlačítko **BIKE** nebo **ALTI**
– **Potvrzení nastavení:** Stiskněte tlačítko **O**
– Computer M7 GPS se automaticky vrátí do menu funkce

Vynulování funkce NAVIGATOR



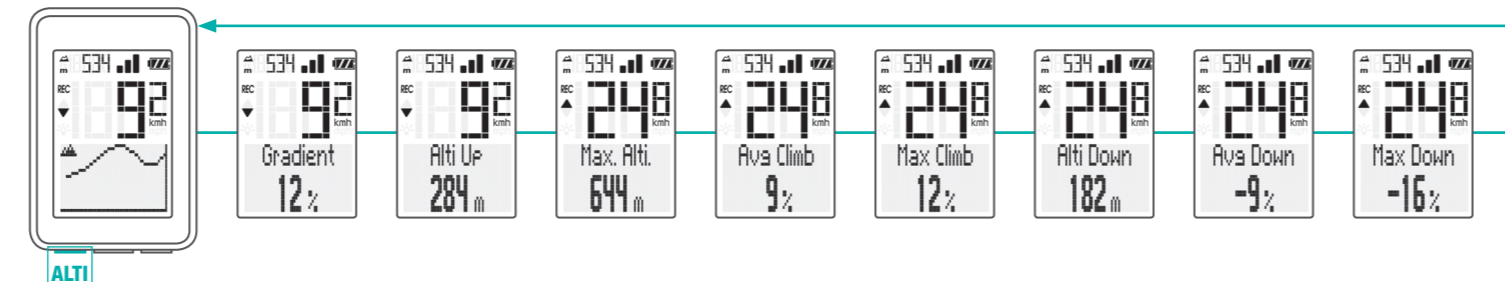
– Zobrazte funkci Navigator na displeji.
– **VYNULOVAT:** Stiskněte a podržte tlačítko BIKE

Funkce tlačítka BIKE (Stiskněte)



246
Trip Dist 7.18 km
Ride Time 14:03 min
Ava Speed 23.88 km/h
Max Speed 27.93 km/h
Navigator 9.10 km
Temperatur 18.4 °C
Clock 15:09
10.12 km

Funkce tlačítka ALTI (Stiskněte)



534
92
12%
284 m
644 m
9%
12%
182 m
-9%
-16%

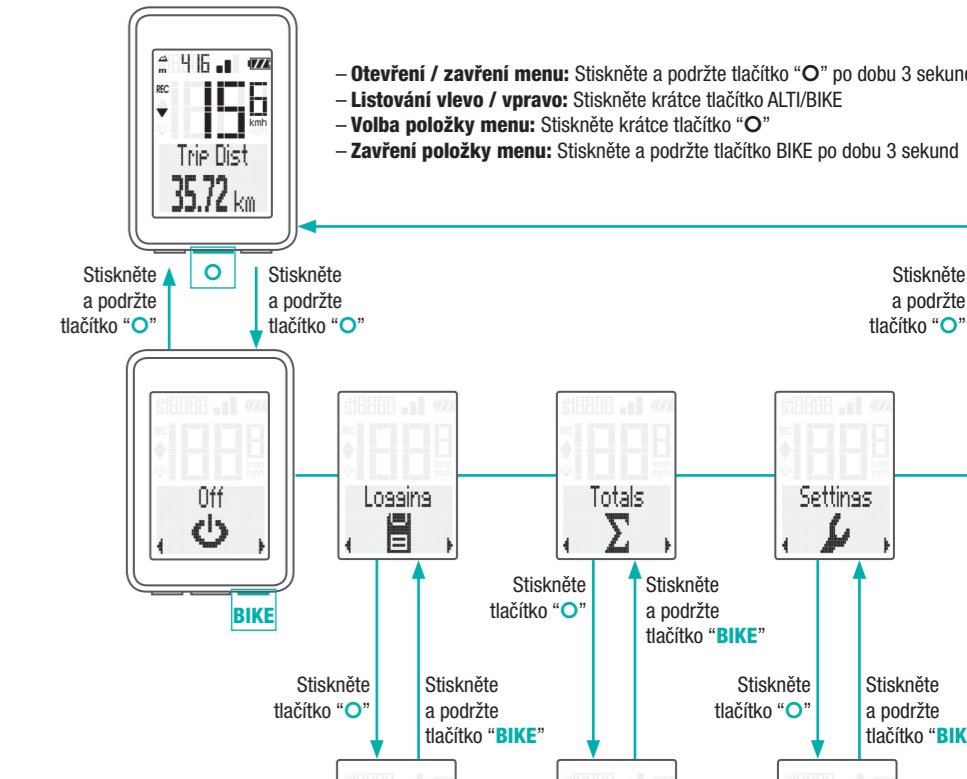
Volba / recalibrace nadmořské výšky

– **Stiskněte a podržte tlačítko ALTI:** Bliká volba nadmořské výšky
– Volba:
– okamžitá nadmořská výška
– výchozí nadmořská výška 1
– výchozí nadmořská výška 2
– GPS nadmořská výška
– Volte stisknutím tlačítka **BIKE** nebo **ALTI**
– **Potvrzení volby:** Stiskněte tlačítko **O**
– **Změna hodnoty okamžitě nadmořské výšky:** Stiskněte tlačítko **BIKE** nebo **ALTI**
– **Potvrzení nastavení:** Stiskněte tlačítko **O**



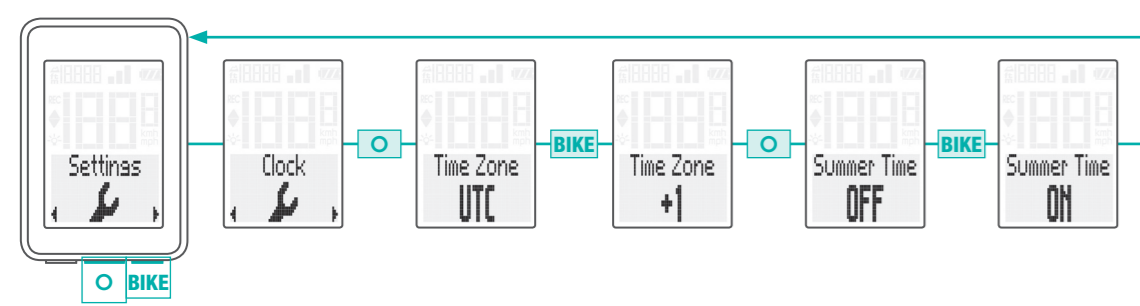
Altitude Select
Actual Alti 534 m
Home Alti 1 300 m
Home Alti 2 400 m
GPS Altitude 535 m

Hlavní menu



– **Otevření / zavření menu:** Stiskněte a podržte tlačítko "O" po dobu 3 sekund
– **Listování vlevo / vpravo:** Stiskněte krátce tlačítko ALTI/BIKE
– **Volba položky menu:** Stiskněte krátce tlačítko "O"
– **Zavření položky menu:** Stiskněte a podržte tlačítko BIKE po dobu 3 sekund

Nastavení času

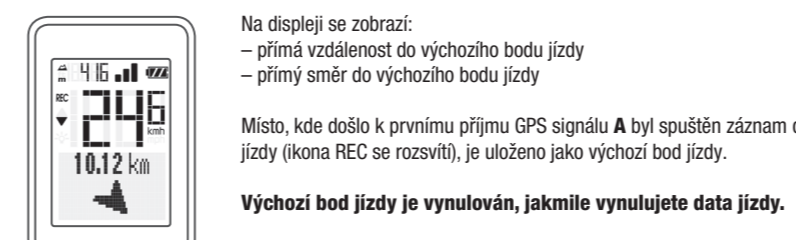


Computer M7 GPS využívá signálu GPS k automatickému nastavení času.
Kvůli správnému zobrazení času zvolte vaše časové pásmo (UTC) a zvolte letní nebo zimní čas.
Jakmile GPS přijme poprvé signál, čas na displeji se zobrazí správně.

První jízda s M7 GPS

– Computer M7 GPS aktivujete stisknutím tlačítka nebo jeho nasazením do držáku na řídítka.
– Computer M7 GPS vyhledává satelitní signál, jestliže je hodnota rychlosti „0“ a indikátor stavu signálu GPS bliká. Toto může trvat až tři minuty v závislosti na příjmu signálu. Obloha musí být dobře viditelná. Nehýbejte s VDO M7 GPS. Natažení AGPS dat může vést k urychlení procesu. Viz oddíl „VDO Converter aplikace“.
– Čas a datum se nastaví automaticky, jakmile proběhne příjem signálu GPS.
– Záznam dat jízdy musí být spuštěn manuálně stisknutím tlačítka "O".
– Pokud jsou v průběhu jízdy zaznamenány přestávky, záznam dat je přerušen (funkci lze vypnout v menu nastavení).
– Záznam dat jízdy ukončíte stisknutím tlačítka "O".
– Data jízdy vynulujete stisknutím a podržením tlačítka **BIKE**. Všechna data se uloží automaticky.

Funkce "BACK TO START"



Na displeji se zobrazí:
– přímá vzdálenost do výchozího bodu jízdy
– přímý směr do výchozího bodu jízdy
Místo, kde došlo k prvnímu příjmu GPS signálu **A** byl spuštěn záznam dat jízdy (ikona REC se rozsvítí), je uloženo jako výchozí bod jízdy.
Výchozí bod jízdy je vynulován, jakmile vynulujete data jízdy.

Ukládání a vynulování dat jízdy



V menu funkce:
– **Stiskněte a podržte tlačítko BIKE.**
– Na displeji se zobrazí text Trip data RESET.
– **Držte dál tlačítko BIKE.**
Poznámka: Všechny uložené jízdy lze zobrazit v menu záznamu dat.

VDO Converter aplikace

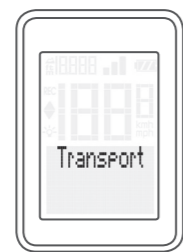


Bezplatná aplikace Converter pro systémy Windows, MAC OS nebo Android vám umožní přidat další funkce k řadě standardních funkcí počítače M7 GPS:

- Umožní natahnout AGPS data za účelem výrazného zrychlení příjmu GPS signálu na začátku jízdy.
- Umožní stahování a sdílení GPS dat z jízdy s využitím portálu třetí strany jako Strava® nebo Training-Peaks®.
- Umožní jednoduché nastavení M7 GPS s pomocí aplikace.
- Umožní vymazání dat jízdy pomocí aplikace.

Stahujte na www.vdo-converter.com

Režim přepravy



Stejně jako všechny bezdrátové cyklocomputery VDO má i M7 GPS funkci „režim přepravy“. Pokud je zařízení umístěné v držáku na řídicích A kolo je v pohybu, například v autě nebo ve vlaku atd., zařízení vyhledává GPS satelitní signály. Pokud není spuštěný záznam dat, zařízení se po 5 minutách automaticky vypne. Computer M7 GPS se automaticky znovu zapne, jakmile se kolo dostane do pohybu.

Computer M7 GPS projde tuto smyčku celkem pětkrát, než zůstane v režimu přepravy, aby šetřil energii.

Computer M7 GPS znovu aktivujete stisknutím tlačítka.

Záruční podmínky

Na váš computer VDO (tělo počítače a držák na řídicích) poskytujeme záruku prvnímu majiteli na dobu 2 let od data koupě, která se vztahuje na vadu materiálu a výroby. Záruka nezahnuje montážní materiál a závady vzniklé běžným opotřebením, nesprávným používáním, špatnou údržbou, úpravami nebo v důsledku nehody. Záruka zaniká, jestliže byly součástí, kterých se reklamacie dotýká, otevřeny, jestliže byla použita síla nebo došlo k záměrnému poškození.

Uchovávejte paragon pro případ reklamace. V případě kladného posouzení bude reklamacie vyřízena výměnou výrobku za nový. V případě, že stejný model již nebude k dispozici, bude vadný computer vyměněn za funkční a kvalitativně srovnatelný.

Případné dotazy konzultujte se svým prodejcem nebo přímo s dodavatelem pro Českou republiku:
Progress Cycle, a. s.
Logistický park Tulipán 1371
253 01 Hostivice-Palouky

Rádi zodpovíme vaše technické dotazy na následující telefonické lince:
+ 420 241 771 181-2

Další technické informace najdete na:
www.progresscycle.cz
www.vdocyclecomputing.com

Z důvodu dalšího vývoje si výrobce vyhrazuje právo na změny v technických specifikacích.

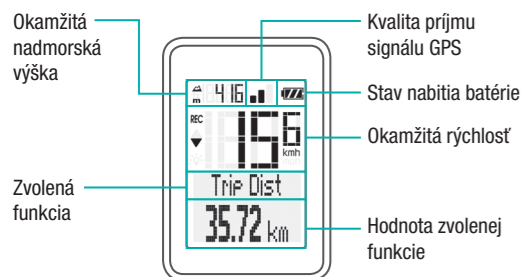
Správná likvidace tohoto produktu

(Zničení elektrického a elektronického zařízení)



Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními po skončení svého funkčního období. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění člověka díky nekontrolovanému zničení, oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Členové domácnosti by měli kontaktovat jak prodejce, u něhož produkt zakoupili, tak místní vládní kancelář, ohledně podrobností, kde a jak můžete tento výrobek bezpečně vzhledem k životnímu prostředí recyklovat. Obchodníci by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky koupě. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci.

Displej



Okamžitá nadmořská výška
Kvalita příjmu signálu GPS
Stav nabití baterie
Okamžitá rychlost
Zvolená funkce
Hodnota zvolené funkce

Ikony



- „KMH/MPH“: zobrazuje jednotky rychlosti (kilometre/mile za hodinu)
- „▲▼“: porovnávání okamžité a průměrné rychlosti
- „REC“ ikona: M7 GPS zaznamenává data jízdy
- „🔊“ ikona: podsvícení displeje je zapnuté
- „m“ nebo „ft“: nadmořská výška zobrazená v metroch nebo stopách

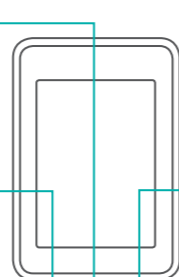
Tlačítko

ALTI tlačítko:

Stlače:
Spustenie alebo zastavenie jazdy
Stlače a podržte:
Zobrazí alebo opustí menu

BIKE tlačítko:

Stlače:
Zobrazenie funkcií nadmorskej výšky
Stlače a podržte:
Zobrazenie rýchleho nastavenia nadmorskej výšky



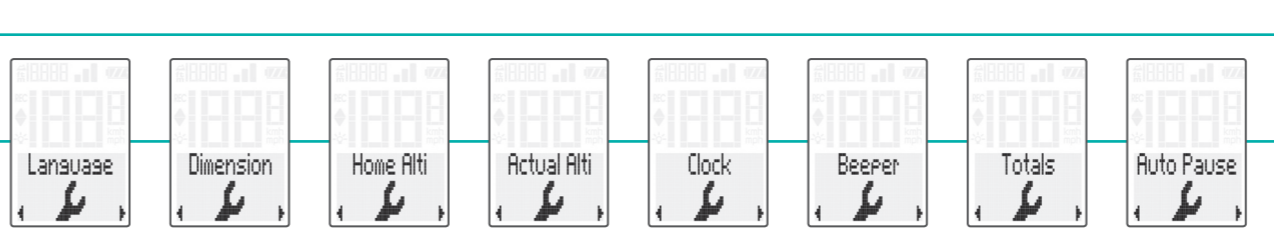
Režim podsvícení displeje ON/OFF:

Súčasne stlačte tlačidlo BIKE + ALTI = 🌙

BIKE tlačítko:

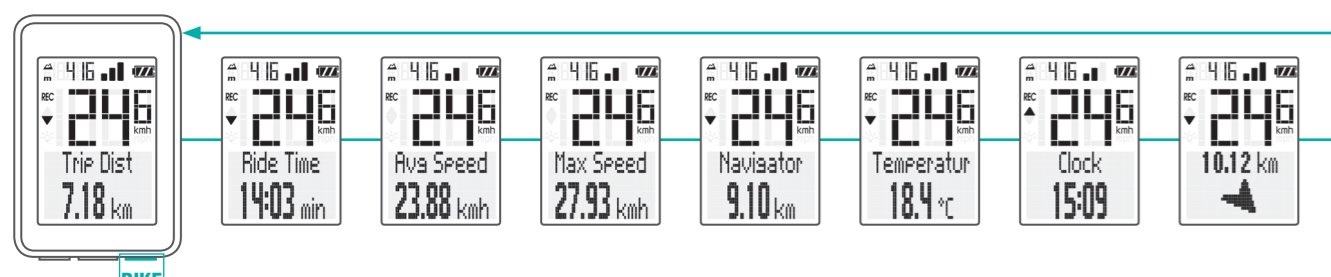
Stlače:
Zobrazenie cyklistických funkcií
Stlače a podržte:
Uloží alebo vynuluje data jízdy

Menu nastavenia



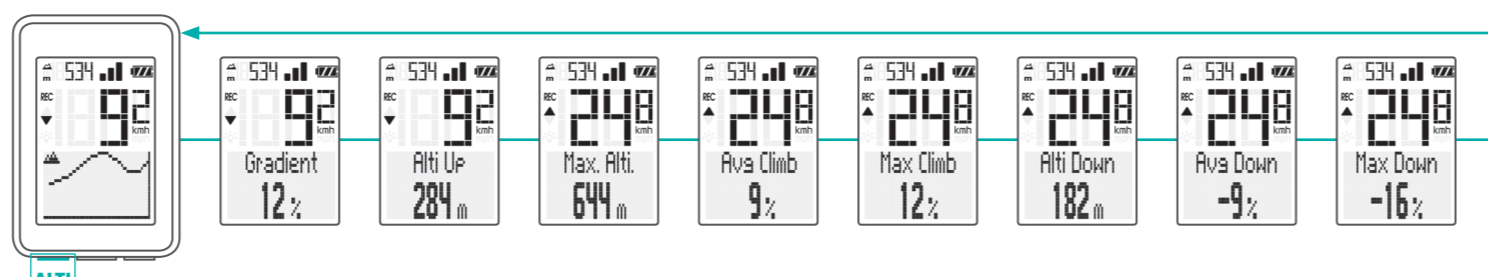
Funkcia tlačidla BIKE

(Stlače)



Funkcia tlačidla ALTI

(Stlače)



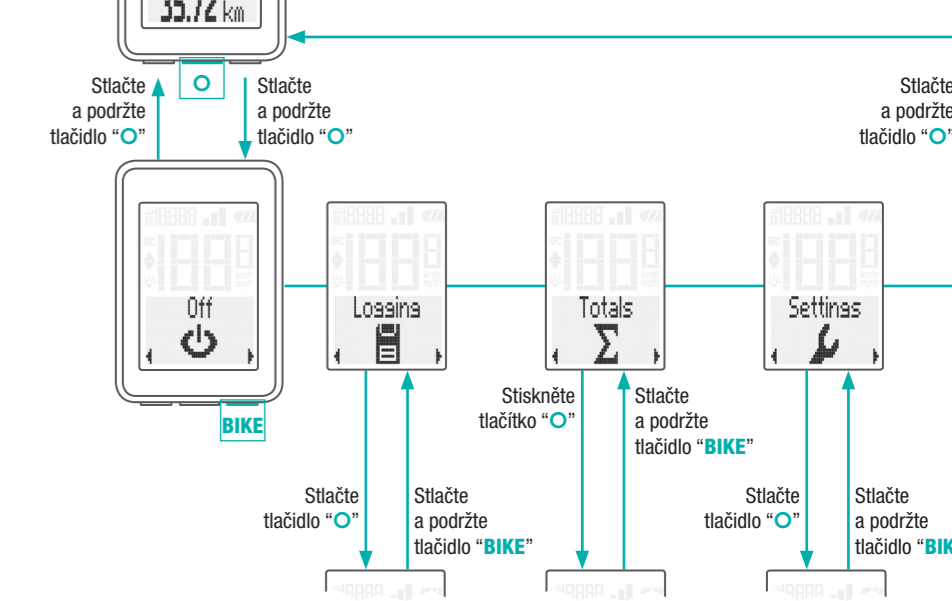
Voľba / recalibrácia nadmorskej výšky

- **Stlače a podržte tlačidlo ALTI:**
Bliká voľba nadmorskej výšky
- Voľba:
 - okamžitá nadmořská výška
 - predvolená nadmořská výška 1
 - predvolená nadmořská výška 2
 - GPS nadmořská výška
- Voľte stlačením tlačidla **BIKE** alebo **ALTI**
- **Potvrdenie voľby:** Stlače **O**
- **Zmena hodnoty okamžitej nadmořskej výšky:**
Stlače tlačidlo **BIKE** alebo **ALTI**
- **Potvrdenie nastavenia:** Stlače **O**

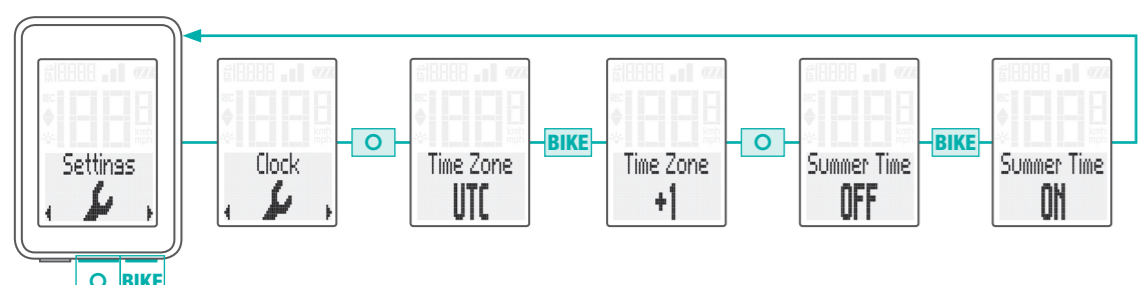


Hlavné menu

- **Otvorenie / zatvorenie menu:** Stlače a podržte tlačidlo „O“ na 3 sekundy
- **Listovanie vľavo / vpravo:** Krátko stlačte tlačidlo ALTI / BIKE
- **Voľba položky menu:** Krátko stlačte tlačidlo „O“
- **Zatvorenie položky menu:** Stlače a podržte tlačidlo BIKE na 3 sekundy



Nastavenie času



Computer M7 GPS využíva signál GPS na automatické nastavenie času.

Kvôli správne zobrazeniu času zvolte vaše časové pásmo (UTC) a zvolte letný alebo zimný čas.

Akonáhle GPS prijme prvýkrát signál, čas na displeji sa zobrazí správne.

Prvá jazda s M7 GPS

- Computer M7 GPS aktivujete stlačením tlačidla alebo jeho nasadením do držáku na riadidlá.
- Computer M7 GPS vyhľadáva satelitný signál, ak je hodnota rýchlosti „0“ a indikátor stavu signálu GPS bliká. Toto môže trvať až tri minúty v závislosti od príjmu signálu. Obloha musí byť dobre viditeľná. Nehybte s VDO M7 GPS. natiahnutie AGPS dát môže viesť k urýchleniu procesu. Pozri oddiel „VDO Converter aplikácie“.
- Čas a dátum sa nastavi automaticky, akonáhle prebehne príjem signálu GPS.
- Záznam dát jízdy musí byť spustený manuálne stlačením tlačidla „O“!
- Ak sú v priebehu jazdy zaznamenané prestávky, záznam dát je prerušený (funkciu možno vypnúť v menu nastavenia).
- Záznam dát jízdy ukončíte stlačením tlačidla „O“.
- Dáta jazdy vynulujete stlačením a podržaním tlačidla **BIKE**. Všetky dáta sa uložia automaticky.

Funkcia "BACK TO START"



Na displeji sa zobrazí:
– priama vzdialenosť do východzieho bodu jazdy
– priamy smer do východzieho bodu jazdy

Miesto, kde došlo k prvému príjmu GPS signálu **A** bol spustený záznam dát jazdy (ikona REC sa rozsvieti), je uložené ako východiskový bod jazdy.

Východiskový bod jazdy je vynulovaný, akonáhle vynulujete dáta jazdy.

Uloženie a vynulovanie dát jazdy



V menu funkcie:
– **Stlače a podržte tlačidlo BIKE.**
– Na displeji sa zobrazí text Tour Data RESET.
– **Podržte ďalej tlačidlo BIKE.**

Poznámka: Všetky uložené jazdy je možné zobraziť v menu záznamu dát.

VDO Converter aplikácia



Bezplatná aplikácia Converter pre systémy Windows, MAC OS alebo Android vám umožní pridať ďalšie funkcie k radu štandardných funkcií počítaču M7 GPS:

- Umožní natiahnúť AGPS dáta za účelom výrazného zrychlenia príjmu GPS signálu na začiatku jízdy.
- Umožní stahovanie a zdieľanie GPS dát z jízdy s využitím portálov tretej strany ako Strava® alebo Training-Peaks®.
- Umožní jednoduché nastavenie M7 GPS s pomocou aplikácie.
- Umožní vymazanie dát jízdy pomocou aplikácie.

Stahujte na www.vdo-converter.com

Režim prepravy



Rovnak ako všetky bezdrôtové cyklocomputery VDO má aj M7 GPS funkciu „režim prepravy“. Ak je zariadenie umiestnené v držáku na riadidlách A bicykel je v pohybe, napríklad v aute alebo vo vlaku atd., zariadenie vyhľadáva GPS satelitné signály. Pokiaľ nie je spustený záznam dát, zariadenie sa po 5 minútach automaticky vypne. Computer M7 GPS sa automaticky znovu zapne, akonáhle sa bicykel dostane do pohybu.

Computer M7 GPS prejde túto slučku celkom päťkrát, než zostane v režime prepravy, aby šetřil energiu.

Computer M7 GPS znova aktivujete stlačením tlačidla.

Záručné podmienky

Na váš počítač VDO (telo počítaču a držák na riadidlá) poskytujeme záruku prvému majiteľovi na dobu 2 rokov od dátumu kúpy, ktorá sa vztahuje na chyby materiálu a výroby. Záruka nezahŕňa montážny materiál a chyby vzniknuté bežným opotrebovaním, nesprávnym používaním, zlou údržbou, úpravami alebo v dôsledku nehody. Záruka zaniká, ak boli súčasťou, ktorých sa reklamácia dotýka, otvorené, ak bola použitá síla alebo došlo k zámernému poškodeniu.

Uchovávejte doklad o zaplatení pre prípad reklamácie. V prípade kladného posúdenia bude reklamácia vybavená výmenou výrobku za nový. V prípade, že rovnaký model už nebude k dispozícii, bude chýbný počítač vymenený za funkčný a kvalitativne porovnateľný.

Případné otázky konzultujte so svojím predajcom alebo priamo s dodávateľom pre Slovenskú republiku:
Progress Cycle, a. s.
Logistický park Tulipán 1371
253 01 Hostivice-Palouky

Rádi zodpovíme vaše technické otázky na nasledujúce telefonické lince:
+ 420 241 771 181-2

Ďalšie technické informácie nájdete na:
www.progresscycle.sk
www.vdocyclecomputing.com

Z dôvodu ďalšieho vývoje si výrobca vyhrazuje právo na zmeny v technických špecifikáciách.

Správná likvidácia tohto produktu

(Zničení elektrického a elektronického zariadenia)



Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť používaný s ostatným odpadom po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo zranenia človeka vďaka nekontrolovanému zničeniu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne k podpore opätovného využitia hmotných zdrojov. Členovia domácnosti by mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, tak miestne vládne kanceláriu, ohľadom podrobností, kde a ako môžete tento výrobek bezpečne vzhľadom k životnému prostrediu recyklovat. Obchodníci by mali kontaktovať svojho dodávateľa a overiť všetky podmienky kúpy. Tento výrobek by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.